

4<sup>ème</sup> trimestre 2013 – n° 48

### Au sommaire :

- page 1 : Espérer malgré tout.
- page 2 : Les grandes surfaces en plein boom ; Comment on traite les travailleurs ?
- page 3 : Tout prêt or not tout prêt ? On demande des chercheurs, enquêteurs ; Labels et marques.
- page 4 : ATTAC à Nîmes ; Quartier Hoche, l'occasion manquée ; Municipales, l'occasion saisie.

### Artisans du Monde Gard

5 rue Jean Reboul  
30900 NIMES  
Tél. / Fax. 04.66.21.83.72

CCP Montpellier 321901 N 030  
<http://admgard.free.fr/>  
[nimes@artisansdumonde.org](mailto:nimes@artisansdumonde.org)

#### Ouverture :

Lundi, de 15 h 00 à 19 h 00  
du mardi au samedi,  
de 9 h 30 à 13 h 00  
et de 15 h 00 à 19 h 00  
fermeture dimanche et lundi matin

### Pont Nord-Sud

Anciennement LE VINGT ET UN  
Trimestriel fondé en 1996  
édité par  
Artisans du Monde Gard  
Directeur de la publication : Marc LIVECCHI  
Imprimerie et Abonnements : ADM

Ont participé à ce numéro : Louis DUMAS, Jacques JOUBERT,  
Marc LIVECCHI.

Illustrations : JAV.

#### Sans commentaire :

880 000 personnes travaillent dans des conditions proches de l'esclavage dans l'Union européenne et un quart d'entre elles sont abusées sexuellement (estimation d'un rapport du Parlement européen).

Alternatives économiques – novembre 2013

## Espérer malgré tout

Comment ne pas s'interroger avec inquiétude sur l'état du monde et l'avenir de notre planète. L'écart se creuse entre riches et pauvres, l'environnement ne cesse de se dégrader, des guerres s'installent, des dictatures perdurent, l'exploitation de millions de travailleurs s'accroît.

Plus près de nous, ce sont les Roms que l'on livre au racisme, les entreprises qui ferment, les jeunes qui deviennent chômeurs et l'extrême droite aux aguets.

Pourtant, des hommes et des femmes continuent d'espérer, malgré tout. Des citoyens, des militants, des syndicalistes ne se résignent pas et se battent.



Les possibilités d'agir sont multiples, les lieux nombreux, les organisations diverses et chacun peut y trouver sa place. L'action peut être collective ou individuelle. Souvent, selon l'expression consacrée, « on pense global, on agit local ».

A l'approche des fêtes de fin d'année, saluons celles et ceux qui portent cet espoir et tentent de changer le cours des choses, quelquefois contre vents et marée.

Les militants et bénévoles d'Artisans du Monde sont de ceux-là. Depuis plusieurs mois, ils ont fort à faire pour tenter de maintenir vivante la seule, ou presque, association de commerce équitable dans le Gard. Mais ce combat ne peut être gagné sans le concours des clients d'Artisans du Monde, sans votre concours.

### Encore un effort !

L'appel lancé par Artisans du Monde en juin dernier a permis un sursaut de notre activité. Mais il y a encore beaucoup de chemin à parcourir pour aborder l'avenir avec sérénité.

Pour accompagner cet élan, nous avons tenté de rendre encore plus agréable notre boutique (à l'intérieur en attendant des jours meilleurs pour la devanture). Nous avons fait en sorte qu'il y ait plus d'espace, que les produits soient mis en valeur et leur gamme diversifiée. Pour vous en rendre compte, le plus simple est de nous rendre visite. On vous attend.

**Spécial fêtes : Thé de Noël, panettone, chocolats mais aussi crêches et cadeaux sont arrivés à la boutique !**

**Horaires d'ouverture aménagés en décembre – Renseignez-vous**

## Les grandes surfaces en plein boom

Pas de crise pour la grande distribution qui contrôlera bientôt 99 % du commerce, ce qui implique la disparition de toutes les petites boutiques indépendantes, dont bien sûr celles d'Artisans du Monde. Chaque année, les grands distributeurs obtiennent des commissions départementales d'aménagement commercial de nombreuses autorisations d'ouvrir des surfaces supérieures à 1 000 m<sup>2</sup>. Et si le projet est refusé par la commission nationale (moins soumise aux lobbys) on peut sans passer par elle, ouvrir un « drive ». D'après le Canard Enchaîné, il y a environ 2 500 « drives » et il s'en crée environ 5 par jour.

Ce développement foudroyant ne peut avoir lieu que parce que le public se précipite. Notre combat est donc un combat culturel, extrêmement difficile et inégal, pour amener les citoyens à un comportement conscient dans le domaine de la consommation.

Le Canard Enchaîné rappelle que la commission départementale du Gard avait donné son accord pour le projet de village « typique » près de Fournès, qui a été rejeté (pour l'instant) par la commission nationale. Le Canard fait remarquer que les élus cèdent devant les promesses de créations d'emploi, sans voir tous ceux qui sont détruits par la désertification des centres villes. Des députés, et peut être même des ministres, se préparent « à faire la peau de la CNAC » (Commission nationale d'aménagement commercial) pas assez soumise aux grands distributeurs.



### Nouveau !

Goûtez le miel de châtaignier de Dominique ASTRUC, apicultrice en Cévennes, disponible à la boutique dans le cadre du commerce « Nord-Nord ». 7,70 € les 500 g

## Comment on traite les travailleurs ?

WELL, JALLATTE, JAL...

Pont Nord Sud a souvent parlé des délocalisations, notamment à partir de 2006 – 2007, à propos de WELL (Le Vigan) et de JALLATTE (St Hippolyte du Fort et Alès). Des travailleurs d'ici perdaient leur emploi et d'autres travailleurs étaient embauchés ailleurs pour des salaires de misère. Les usines JALLATTE étaient transférées à Bizerte, une zone franche proche de Tunis, par le fonds de pension italien qui les avait rachetées. La nouvelle marque était JAL. Sylvie CASTER, journaliste, avait enquêté à Bizerte et constaté que l'affaire marchait très bien. Plusieurs milliers d'ouvrières travaillaient de longues heures L'été dernier les médias nous ont appris que JAL était parti ailleurs. Le fonds de pension a trouvé moins cher. Nous ne savons pas encore où, mais nous enquêtons. Il y a en Tunisie un syndicat solide, l'UGTT (Union Générale des Travailleurs Tunisiens) qui a dû empêcher les patrons d'aller trop loin dans l'exploitation. A St Hippolyte, aujourd'hui, la petite centaine de salariés qui restent s'interroge et se bat encore sur un énième éventuel repreneur et le nouveau « plan social ».



### Un livre (1)

Philippe RIGOULOT, docteur en Science politique et fils d'un travailleur de l'entreprise JALLATTE à St Hippolyte du Fort, a publié en 2013 une enquête auprès des anciens de l'entreprise intitulée : *S.A. JALLATTE, leader mondial, une histoire de pionniers 1947 1983*. C'est un ouvrage très complet et passionnant sur l'histoire industrielle de notre département.

### Chômage

Un drone (machine volante télécommandée ou programmée) peut faire en une heure et demie le travail de deux géomètres pendant plus de deux jours. Il prend des photos en trois dimensions, avec les mesures.

Dans les pays développés, le chômage est normal, inévitable, prévisible. Il faut le gérer, sans culpabiliser quiconque. L'Etat et les institutions le font (bien ou mal).

Dans les pays pauvres, l'Etat et les institutions collectives doivent avoir le soutien des organismes internationaux. Sinon, ce sont les migrations désespérées et leur cortège de souffrances et la haine de l'autre qui devient un fonds de commerce.

### Un livre (2)

Edouard MARTIN, délégué CFTD chez ARCELOR MITTAL est venu à Nîmes (salle Terrisse au Lycée Daudet) à l'invitation de l'association Charles Gide. Il a présenté son livre *NE LACHONS RIEN* ; racontant son parcours et la lutte de sidérurgistes lorrains pour défendre leur emploi et le maintien d'une industrie française de très grande qualité. Aucun verbiage dans cet ouvrage, bourré d'informations précises, notamment sur les décideurs économiques et politiques dont nous dépendons.

### Une mini-BD

#### Faut-il exploiter les travailleurs ?

C'est le titre de la mini-BD (4 pages) dessinée en 2006 par JAV et qui expose pédagogiquement le mécanisme de l'émigration et de la délocalisation. Accaparement des terres, baisse des prix agricoles, prolétarisation, loi du marché, chômage et misère. Mais aussi luttes des syndicalistes et des défenseurs des droits de l'homme.

Disponible sur le site d'Artisans du Monde (<http://admgard.free.fr>) ou sur demande à la boutique.

## Tout prêt or not tout prêt ?

Un des désastres de la grande distribution moderne, c'est le « tout prêt ». Salades bien désinfectées à l'eau de javel et enfermées dans du plastique jetable, lasagnes cavalières moulinées, gratinées, congelées, sushis mystère avec conservateur et exhausteur de goût : à la bonne vôtre !

Ce sont les nourritures industrielles bien prévues depuis longtemps par les auteurs de science-fiction. Avec en perspective de gros bénéfices et la disparition du repas familial. Chacun va au réfrigérateur quand ça lui prend et se fabrique un profil d'obèse. Ça marche et les actionnaires sont contents.

Le vrai tout prêt, d'origine connue et vérifiable, respectueux de la nature et des gens, c'est dans les magasins bios et équitables qu'on le trouve. Par exemple, le couscous (semoule agglomérée en grain) ou le boulgour (blé concassé). Ces deux produits sont précuits. Il suffit de les couvrir d'eau dans une casserole et de faire chauffer à feu modéré. Quand les grains sont bien gonflés et l'eau absorbée, on ajoute une noix de beurre, on remue avec une cuiller, une spatule ou un fouet pour détacher les grains, et on goûte ! On ajoute le sel si on a oublié de saler l'eau, et on sert avec des légumes, de la viande, du poisson, suivant les disponibilités et les goûts. Un œuf mollet fait par exemple très bien l'affaire. Ces produits peuvent aussi être mangés sucrés. On peut leur associer des raisins secs. Au Maroc, on propose, en

alternative aux sauces épicées, un mélange d'oignons et de raisins secs bien mijotés avec un peu d'huile d'olive (Zbib ou Besla). Cette sauce salée sucrée s'emploie notamment avec les viandes, comme le chutney des Britanniques.



## On demande des chercheurs, enquêteurs

Est-ce bien équitable ? Les producteurs ont-ils perçu un prix correct ? Les marins, les dockers, les camionneurs, les chauffeurs livreurs ont-ils été correctement payés ? En bref, y a-t-il eu exploitation ou non ?

Le travail de recherche de la vérité n'est réservé à personne, surtout depuis le développement d'Internet. Tous les citoyens qui le souhaitent peuvent lancer l'enquête, aller sur les sites des producteurs, voire les interroger. Nous serions très heureux de publier les résultats de ces enquêtes qui devraient intéresser particulièrement les étudiants en commerce, en communication. Ces recherches pourraient faire partie d'un cursus universitaire.

## Labels et marques

D'après l'association MINGA, le « plan de soutien au commerce équitable » établi par le ministre chargé du développement, Pascal CANFIN, est une compilation de budgets déjà engagés (7 millions d'euros sur 3 ans). C'est peu et l'essentiel ira à la marque Max Havelaar dans le cadre de partenariats avec certaines grandes surfaces. Or, « il semble important de rappeler qu'il n'existe pas de label Commerce Equitable. Contrairement au label « AB » qui appartient au ministère de l'agriculture, Max Havelaar n'est pas un label. C'est une marque de droit privé. »

Vu dans le bulletin de Nature et Progrès

## Humanisme

Les migrants érythréens, morts en essayant d'atteindre Lampedusa le 3 octobre dernier, recevront la nationalité italienne à titre posthume, a déclaré le Premier ministre Enrico Letta. Cette mesure ne s'appliquera pas en revanche aux 155 survivants. Menacés d'expulsion, ils risquent quant à eux une amende de 5 000 euros au titre de la loi anti-immigration... (Source : Alternatives économiques).

## Agir

Si on veut agir, on a le choix entre de nombreuses organisations : Secours Populaire, Secours Catholique, CCFD, CIMADE, Médecins du Monde, Terre des Enfants, etc. En donnant un peu d'argent à l'une de ces ONG, vous bénéficiez, si vous êtes imposable (ce que nous vous souhaitons) d'un remboursement des deux tiers sur votre impôt. Vous recevrez des publications de très grande qualité informant sur les réalités dont sont témoins les acteurs de terrain.

Un exemple dans notre région, Terre des Enfants publie un bulletin très intéressant auquel vous pouvez vous abonner en envoyant un petit chèque à Terre des Enfants 110 Route de la Camargue 30920 CODOGNAN.

## Gaspillage

Les excités de la croissance (journalistes, politiciens et même « économistes » prêchent, c'est le mot qui convient, pour « l'innovation ».

« Changez de lunettes ! », « Changez de fenêtres ! », « Changez de voiture ! », « Changez d'ordinateur ! », « Changez de look ! ».

Cela revient souvent à acheter du superflu, de l'inutile, du « jeté sitôt acheté ». Les achats peuvent alors être une addiction, comme l'alcool ou le tabac, comme les jeux d'argent, etc. Les changements et les achats doivent être réfléchis. Nous attendons les témoignages de nos lecteurs là-dessus. Le débat sur le gaspillage doit être ouvert.



## ATTAC à Nîmes

L'association ATTAC, dont Artisans du Monde est membre fondateur, a tenu son « université citoyenne » l'été dernier au Fort Vauban à Nîmes. Avec un grand succès. Tous les sujets brûlants qui préoccupent les citoyens ont été abordés et débattus : Industrie et agriculture, paradis fiscaux, gaz de schiste, écologie, pollution, nucléaire, contrôle des terres agricoles, multinationales, partage des richesses, banques. De nombreux pays du monde ont fait l'objet d'informations et de débat. Bien entendu plusieurs associations nîmoises ont tenu un stand, parmi lesquelles Artisans du Monde dont les produits ont fait un tabac.

Ces rencontres d'été auront forcément une influence sur la vie citoyenne et associative nîmoise en 2013 - 2014. Quelles sont vos suggestions ?

### **Vous aimez les recettes parues dans Pont Nord Sud ?**

Rendez-vous sur le site d'AdM <http://admgard.free.fr> pour retrouver les précédents numéros. Par exemple, la crème au chocolat, est dans le numéro 39 de septembre 2011.



### **Des nouvelles de Terre de liens**

Dimanche 13 octobre dernier, une vingtaine de personnes se sont rencontrées lors d'une réunion de Terre de Liens.

Ateliers le matin, « remue-méninges » l'après-midi (la pause de midi ayant eu lieu autour d'une omelette géante), ont permis de conclure à la nécessité d'élargir la base des bénévoles et sympathisants pour renforcer l'action par l'apport de compétences. L'achat de terres ne suffit pas, il faut se préoccuper de l'habitat de l'agriculteur ; des bâtiments sur le terrain, des locaux techniques. Il faut également une meilleure relation entre l'échelon national et celui départemental ou régional.

A noter que la Fondation Terre de Liens a récemment été reconnue d'utilité publique.

[www.terredeliens.org](http://www.terredeliens.org)

## Quartier Hoche, l'occasion manquée

Voilà des étudiants installés dans des locaux neufs, à deux pas du centre de la ville et de quartiers d'habitations très divers. Va-t-on encourager les contacts entre les étudiants et le reste de la population, de tous âges et de toutes conditions, ou bien s'agira-t-il d'un endroit isolé, voire d'un ghetto ? La suggestion avait été faite de placer la maison des associations à ce point de rencontre entre la ville et l'université. Qu'en pensent les étudiants, qu'en pensent leurs professeurs ? On se parle ou on s'ignore ? Nîmes doit-elle être un melting-pot ou une juxtaposition de communautés, de groupes sociaux ?

## Municipales, l'occasion saisie

C'est du moins ce que va tenter de faire la MASIG (Maison des Associations de Solidarité Internationale du Gard) pour remettre sur le tapis lors de la campagne pour les municipales la question de la création d'une ou de plusieurs maisons des associations à Nîmes.

La MASIG va demander aux différents candidats de se positionner sachant qu'une ville comme Nîmes, riche d'une vie associative multiple et dynamique, ne peut se passer d'un tel lieu.

Sans ignorer que les promesses de période électorale restent souvent à l'état de promesses, rien ne nous interdit de rêver...

## Boisseron donne l'exemple

C'est la dynamique équipe de Terre des Enfants de Boisseron qui a donné un coup de main exemplaire à Artisans du Monde Gard. Pourtant Boisseron est dans l'Hérault (à deux km au sud de Sommières !). Ils sont venus, ils ont emporté un petit stock, l'ont proposé et en partie vendu, et ils ont rapporté dans la semaine les invendus et le produit de la vente. Ils ont vraiment pris les choses dans leurs mains.



### *Où trouver des produits Artisans du Monde :*

#### *Chez des commerçants :*

- **Le Vigan** : Boulangerie Le Fournil des Sens 04 67 64 23 10
- **Mialet** : Point Multiservices « Chez Mialet » 04 66 54 18 90
- **Nages et Solorgues** : Le festival des pains 04 66 35 20 42
- **St Jean du Pin** : Le fournil du pain 04 66 52 84 81
- **Vauvert** : La Saladelle Chemin des Canaux Moulin des Prêtres 04 66 88 79 60

#### *Sur les marchés gardois :*

- **Alès** : 2ème samedi du mois
- **Caveirac** : 3ème samedi du mois
- **Nîmes Castanet** : 1<sup>er</sup> dimanche du mois
- **Remoulins** : 2ème vendredi du mois
- **St Laurent la Vernède** : 2ème mardi du mois
- **St Quentin la Poterie** : 3ème vendredi du mois
- **Uzès** : 1er samedi du mois

### **Adhérez à Artisans du Monde et abonnez-vous à l'aide de ce bulletin** ARTISANS DU MONDE GARD – 5 rue Jean Reboul 30900 NIMES

Vos nom et prénom : .....

Votre adresse : .....

Votre e-mail : .....

Je deviens adhérent d'Artisans du Monde Gard et verse 20 € (ou plus).

Je m'abonne à Pont Nord-Sud et verse la somme de 5 €.

Règlement par chèque à l'ordre de Artisans du Monde Gard (CCP Montpellier n°321901 N 030) – paiement par timbres accepté.